

GENERELLE SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER FOR KÄHRS GROUP

1. Generelt

- 1.1 Disse generelle salgs- og leveringsbetingelsene («**GTC**») skal utelukkende gjelde for alle leveranser av varer eller tjenester levert av et selskap i Kährs Group, («**Selger**»), med mindre annet er uttrykkelig skriftlig angitt av Selgeren i en signert og gyldig skriftlig kontrakt, eller på annen måte i Selgerens bekreftelse av en bestilling av levering av varer eller tjenester fra kunden («**Kjøper**»). Disse GTC skal således ha forrang fremfor og i den utstrekning loven tillater det, utelukker bruk av eventuelle motstridende eller avvikende generelle eller spesifikke vilkår eller betingelser for Kjøperen. Selger og Kjøper omtales i fellesskap som «**Partene**», som hver er en «**Part**».
- 1.2 Kontraherende part fra Selgeren skal være selskapet i Kährs Group som har bekreftet Kjøperens bestilling, inngått skriftlig kontrakt med Kjøperen eller levert de aktuelle varene, alt i henhold til omstendighetene. Hvis mer enn ett selskap i Kährs Group av en eller annen grunn har vært involvert i prosessen, og ingen skriftlig kontrakt er inngått av partene, skal selskapet som har levert de aktuelle varene eller tjenestene anses å være kontraherende part som Kjøperen har inngått avtale med, og dermed opptre som Selgeren iht. disse GTC.
- 1.3 Selger forbeholder seg retten til å oppdatere GTC når som helst. Kjøper godtar herved at en slik revidert versjon skal tre i kraft og være bindende for Kjøperen tretti (30) dager etter at den ble publisert på Selgerens nettside med hensyn til bestillinger som ble sendt etter utløpet av tretti-dagersperioden. Hvis det sendes inn bestillinger i løpet av den ovennevnte tretti-dagersperioden, gjelder den gjeldende versjonen av GTC for slike bestillinger. For å unngå tvil skal den forrige versjonen av GTC alltid gjelde for varer eller tjenester som allerede er levert.
- 1.4 I GTC, med mindre konteksten krever noe annet, skal overskrifter ikke påvirke tolkningen av GTC, og entall inkluderer flertall og omvendt.

2. Bestilling og aksept

- 2.1 Kjøperen skal bestille varene og tjenestene ved å sende inn bestillinger i samsvar med disse GTC og gjeldende Kährs-prisliste. Selgeren forbeholder seg retten til, etter eget skjønn, å godta eller avvise bestillinger. Bestillinger av varer og tjenester skal sendes av Kjøperen skriftlig. Hver bestilling skal angi (i) mengden varer som blir bestilt, (ii) gjeldende priser og (iii) ønsket leveringsdato.
- 2.2 Når det gjelder hver separat bestilling for levering av varer eller tjenester levert av Kjøperen, er partene juridisk bundet av en avtale om dette så snart (og bare hvis) Selgeren har sendt til Kjøperen en bestillingsbekreftelse, skriftlig eller elektronisk, for eksempel via e-post.
- 2.3 Ved å sende inn en bestilling ved mottak av et pristilbud, tilbud eller annen informasjon fra Selgeren som inneholder henvisning til disse GTC, aksepterer Kjøperen at disse GTC i sin helhet skal gjelde, med mindre partene eksplisitt er enige om noe annet skriftlig. Hvis en bestilling legges inn uten noe tidligere pristilbud, tilbud eller annen informasjon fra Selgeren som inneholder henvisning til disse GTC, skal Kjøperen være bundet av disse GTC etter at Kjøperen har mottatt Selgerens bestillingsbekreftelse som inneholder referanse til disse GTC, med mindre Kjøperen protesterer i løpet av fem (5) virkedager. I slike tilfeller skal ingen avtale anses å være inngått, og Selgeren skal ikke ha noen forpliktelse til å levere de bestilte varene eller tjenestene.
- 2.4 Ethvert pristilbud gitt av Selgeren er gyldig i løpet av den perioden som er angitt i pristilbudet, eller, hvis ingen dato er angitt, i tretti (30) dager fra datoen med mindre Selgeren trekker det tilbake tidligere, og er gitt på grunnlag av at ikke

noen lovlig bindende kontrakt oppstår inntil Selgeren sender en bestillingsbekreftelse til Kjøperen.

- 2.5 Enhver betingelse angitt i en bestilling, eller i et annet dokument utarbeidet av Kjøperen, som er i strid med disse GTC, skal ikke være bindende eller gyldig, med mindre det foreligger en skriftlig kontrakt om dette. Dersom Selgeren unnlater å motsette seg en slik betingelse, skal denne unnlatsen ikke tolkes som en aksept, delvis eller helt, eller en endring av disse GTC.
- 2.6 Ingen bestilling som Selgeren har utstedt en bestillingsbekreftelse skriftlig for, kan kanselleres av Kjøperen, bortsett fra ved et skriftlig samtykke fra selgeren. Selgeren forbeholder seg retten til å tillate kansellering av bestillingen bare basert på vilkårene som Kjøperen godtgjør Selgeren fullt ut for alle tap (inkludert tap av fortjeneste), kostnader (inkludert kostnaden for alt arbeid og transport som brukes) og alle skader, kostnader og utgifter som Selgeren pådrar seg som følge av kanselleringen.

3. Spesifikasjoner, teknisk informasjon og immaterielle rettigheter

- 3.1 Tegninger, spesifikasjoner, mål, vekt, priser og annen informasjon som er en del av eller som vises i selgerens kataloger, brosjyrer, annonser, rundskriv, datablad og prislister utgitt eller publisert kun for formålet med å gi en omtrentlig ide om varene eller tjenestene som er beskrevet i dem, og er en invitasjon til kun å behandle og skal dermed ikke utgjøre et pristilbud fra Selgeren. Bare slike tegninger, spesifikasjoner, mål, vekt, priser og annen informasjon som uttrykkelig er spesifisert i Selgerens skriftlige bestillingsbekreftelse eller den endelige skriftlige kontrakten mellom Selgeren og Kjøperen, utgjør en del av partenes avtale og kan påberopes av kjøperen.
- 3.2 Enhver typografisk, skrive- eller andre feil eller mangler i salgslitteratur, pristilbud, prisliste, bestillingsbekreftelse, faktura eller annet dokument eller informasjon utstedt av Selgeren, skal kunne korrigeres uten noe ansvar pålagt Selgeren.
- 3.3 Selgeren forbeholder seg retten til når som helst å endre varene eller tjenestene som leveres.
- 3.4 Hvis varer levert av Selgeren til Kjøperen utgjør et brudd på en tredjeparts patentrett, industrielt design eller annen immateriell rettighet, forplikter Selgeren seg til å ta varene tilbake og betale tilbake den opprinnelige kjøpesummen, men skal ikke være forpliktet til å betale Kjøperen for eventuelle skader eller andre beløp som måtte oppstå som følge av en slik overtredelse. Uten hensyn til det foregående, skal Selgeren i tillegg til det som er angitt ovenfor i denne klausul 3.4, hvis varene ble solgt til et bestemt formål anbefalt av Selgeren, slik det er uttrykkelig angitt og identifisert i partenes skriftlige kontrakt, refundere Kjøperen for rimelige direkte kostnader pådratt av Kjøperen på grunn av en slik overtredelse, men alltid underlagt de generelle ansvarsbegrensningene som er angitt i klausul 8.
- 3.5 Hvis det blir anlagt søksmål mot Selgeren for brudd på tredjeparts patentrett, industrielt design eller lignende immaterielle rettigheter som følge av Selgers produksjon av varer basert på uttrykkelige eller underforståtte instruksjoner eller spesifikasjoner fra Kjøperen, skal Kjøperen skadesløsholde, forsvare og holde Selgeren foruten ansvar for alle skader, krav, forpliktelser, advokatkostnader og krav som følge av slike handlinger, inkludert rimelige advokatkostnader.

4. Pris

- 4.1 Prisen for varene eller tjenestene som leveres er eksklusiv merverdiavgift og andre avgifter eller skatter, eller andre typer offisielle eller statlige avgifter, som vil bli lagt til prisen og skal betales av Kjøperen.

4.2 Selgeren forbeholder seg retten til når som helst før levering å gi skriftlig varsel til Kjøperen, om å øke prisen på varene og tjenestene som skal leveres for å gjenspeile (i) enhver endring av leveringsdatoer eller mengder av varene eller tjenestene som er forespurt av Kjøperen og bekreftet skriftlig av Selgeren, eller (ii) enhver forsinkelse forårsaket av instruksjoner fra Kjøperen eller unnlatelse av Kjøperen om å gi Selgeren tilstrekkelig informasjon eller instruksjoner.

4.3 Skulle en endring av valutakurser, råvarepriser, skatter, avgifter eller andre offisielle eller statlige avgifter eller lignende inntreffe etter pristilbudstidspunktet, prislisten, bestillingsbekreftelsen eller den signerte kontrakten, har Selgeren rett til å justere prisen for varene og tjenestene tilsvarende.

5. Betaling, eiendomsforbehold osv.

5.1 Med mindre annet er skriftlig avtalt mellom partene, skal betaling for varer og tjenester foretas mot faktura og innen tretti (30) dager fra fakturadatoen.

5.2 Ingen betaling skal anses mottatt før Selgeren har mottatt klarerte midler, og Kjøperen erkjenner at rettidig betaling av prisen er essensen i kontrakten.

5.3 Leverte varer skal forbli Selgers eiendom til de er betalt i sin helhet, i den utstrekning et slikt forbehold om eiendomsrett er gyldig i henhold til gjeldende lov. Kjøperen skal imidlertid bære all risiko for slike varer etter levering av Selgeren.

5.4 Inntil eierskapet av varene har blitt overført til Kjøperen, må Kjøperen (i) holde varene atskilt fra Kjøperen og tredjeparter, (ii) holde varene forsvarlig lagret, beskyttet, forsikret og identifisert som Selgers eiendom, og (iii) beholde eventuelle forsikringsinntekter knyttet til varene i sperret for Selgeren og ikke blande eller kombinere dem med andre penger.

5.5 Kjøperen skal foreta alle betalinger i henhold til en bestilling eller kontrakt, alt etter omstendighetene, uten fradrag, enten det er motregning, motkrav, rabatt, reduksjon eller på annen måte.

5.6 Hvis Kjøperen ikke foretar betaling på eller før forfallsdatoen, skal Selgeren (uten å begrense noen annen rett eller virkemiddel tilgjengelig for Selgeren) ha rett til (i) å suspendere ytterligere leveranser av varer og tjenester til Kjøperen og (ii) kreve at Kjøperen returnerer de relevante varene som ikke er betalt for, og hvis Kjøperen ikke gjør det umiddelbart, kan Selgeren begi seg inn på Kjøperens lokaler eller en tredjeparts lokaler der de relevante varene er lagret, for å innhente varene. Strafferenter på etterskuddsbetaling skal automatisk påløpe det forfalte beløpet fra forfallsdatoen med en årlig rente på femten (15) prosent og skal betales av Kjøperen.

5.7 Hvis Kjøperen ikke har betalt innen seksti (60) dager fra forfallsdatoen, har Selgeren rett til å kansellere bestillingen eller kontrakten, alt etter omstendighetene. I så fall har Selgeren, i tillegg til strafferenter, rett til full skadesløsholdelse fra Kjøperen for alle tap og skader som er påført (inkludert tap av fortjeneste).

5.8 Skulle Selgeren, før leveransen er fullført, finne grunn til å tro at Kjøperen ikke behørig oppfyller betalingsforpliktelsen, lider av redusert eller potensielt redusert soliditet eller en vesentlig endring av sin økonomiske eller juridiske status, skal Selgeren ha retten til å kreve tilstrekkelig sikkerhet eller, uten ansvar overfor Kjøperen, å kansellere bestillingen eller kontrakten, alt etter hva som er tilfellet, med mindre Kjøperen gir en betalingsgaranti godkjent av Selgeren.

5.9 Selgeren forbeholder seg retten til å gjennomføre kredittreferansesøk mot Kjøperen, Kjøperens oppdragsgiver, partnere eller styremedlemmer når som helst.

5.10 Selgeren forbeholder seg retten til å selge fakturaen til et tredjeparts kredittinstitutt

6. Leveranse

6.1 Med mindre annet er skriftlig avtalt av Selgeren, foretas levering av varene EXW, fra Selgers lokaler, INCOTERMS 2020.

6.2 Leveringsdatoen skal være som angitt i Selgerens skriftlige bestillingsbekreftelse. Alle datoer som er angitt av Selgeren for levering av varene eller tjenestene, er imidlertid kun beregnet som et estimat. Selgeren er ikke ansvarlig for tap eller skade som oppstår på grunn av unnlatelse eller manglende evne til å oppfylle slike datoer.

6.3 Hvis levering ikke kan skje innen avtalt leveringstid i henhold til klausul 6.2, har Selgeren rett til å forlenge den avtalte leveringstiden med den nødvendige tiden. Selgeren skal varsle Kjøperen om dette umiddelbart og om mulig oppgi datoen da levering forventes å kunne skje.

6.4 Skulle forlengelsen av leveringstiden overstige to (2) uker, har Kjøperen rett til å kansellere bestillingen, forutsatt at kanselleringen skjer skriftlig innen fem (5) dager fra Kjøperen har blitt varslet om det nye tidspunktet for levering, med unntak av når forsinket levering skyldes en omstendighet som er referert til i klausul 9 (force majeure) eller på grunn av handling eller unnlatelse fra Kjøperens side. Skulle Kjøperen ikke kansellere bestillingen innen denne tiden, skal leveringstidspunktet oppgitt av Selgeren betraktes som det nye tidspunktet for levering.

6.5 Hvis Selgeren ikke leverer varene eller tjenestene og ikke har varslet Kjøperen om en ny leveringsdato, har Kjøperen rett til å kansellere bestillingen for manglende levering ved å gi Selgeren en skriftlig melding om dette.

6.6 Kansellering av bestilling i henhold til klausulene 6.4 eller 6.5 skal være Kjøpers eneste løsning i tilfelle forsinket levering eller manglende levering, og Kjøperen skal ikke ha krav på skader, straff, godtgjørelse eller annen kompensasjon. Kjøperen skal under ingen omstendigheter ha krav på erstatning for indirekte skader eller følgeskader, kostnader eller tap på grunn av forsinket levering.

6.7 Når varene eller tjenestene skal leveres i partier, skal hver levering betraktes som et uavhengig salg. Kjøperen har ikke rett til å kansellere bestillingen eller kontrakten, alt etter omstendighetene, som følge av forsinkelse, defekt eller mangler i ett eller flere av partiene.

6.8 Skulle Kjøperen bli klar over at han ikke vil være i stand til å motta varene eller tjenestene på avtalt leveringsdato, eller hvis forsinkelse fra Kjøpers side synes sannsynlig, skal Kjøperen straks varsle Selgeren om dette og oppgi datoen da Kjøperen kan motta varene eller tjenestene. Selgeren skal sørge for lagring av varene for Kjøpers risiko og regning.

6.9 Med mindre Kjøperens feil som angitt i klausul 6.8 skyldes en omstendighet referert til i klausul 9 (force majeure), har Selgeren retten til å be Kjøperen om å motta varene innen rimelig tid. Hvis Kjøperen, uansett årsak, unnlater å gjøre dette innen en slik frist, har Selgeren rett til å gi Kjøperen skriftlig varsel om å kansellere kontrakten med hensyn til den delen av varene som ikke er godtatt, og motta fra Kjøperen full erstatning for alt tap og skader som er påført Selgeren.

7. Garantier og ansvar for mangler

7.1 Selgeren garanterer at (med forbehold for de andre vilkårene i disse GTC) at de leverte varene i all vesentlig henseende er i samsvar med de tekniske spesifikasjonene som er angitt i Selgerens skriftlige bestillingsbekreftelse eller i den skriftlige

kontrakten, alt etter hva som er tilfellet. Materielle avvik fra slike spesifikasjoner skal i forbindelse med denne klausulen 7 omtales som «Mangler».

- 7.2 Selger er kun ansvarlig for mangler som kan tilskrives Selgerens produksjon. Selgers ansvar gjelder ikke (i) for mangler som skyldes materiale levert av Kjøperen, konstruert som foreskrevet eller spesifisert av Kjøperen eller spesifikasjoner gitt av Kjøperen, som er Kjøpers eget ansvar, (ii) mangler som oppstår fordi Kjøperen (eller dennes ansatte og kunder) unnlater å overholde lover, forskrifter eller gjeldende standarder for lagring, installasjon, bruk eller vedlikehold av varene eller Selgers muntlige eller skriftlige instruksjoner, anvisninger eller advarsler om lagring, installasjon, bruk eller vedlikehold av varene eller god handelsskikk, (iii) mangler som følge av skade på varene eller brudd på emballasjen under transport som Selgeren ikke er ansvarlig for, (iv) varer som har blitt misbrukt, feil installert, feil eller utilstrekkelig vedlikeholdt, operert i overkant av spesifikasjoner, endret eller reparert av noen andre enn Selgeren eller feilmontert av Kjøperen, eller (v) mangler som følge av normal slitasje, forsettlig skade, uaktsomhet, unormale arbeidsforhold eller misbruk.
- 7.3 Kjøper skal uten forsinkelse ved levering undersøke varene mot følgeseddelen og inspisere varen for synlige defekter, og innen syv (7) dager etter levering og før varene blir installert, varsle Selgeren om eventuelle synlige defekter eller avvik i mengde. Slikt varsel skal gjøres skriftlig (eller via e-post) ved bruk av Kährs' garantikravskjema. Hvis mangelen antas å ha oppstått under transport og varene er signert for et separat fraktbrev, skal Kjøperen også varsle transportøren om mangelen.
- 7.4 I henhold til klausul 7.3, når varene er pakket ut, og under alle omstendigheter før varene er installert, skal Kjøperen fullføre inspeksjonen av varene for synlige feil. Kjøperen skal innen sju (7) dager etter en slik siste inspeksjon varsle Selgeren om eventuelle synlige defekter eller avvik i mengde. Slikt varsel skal gjøres skriftlig (eller via e-post) ved bruk av Kährs' garantikravskjema. Selgeren er ikke ansvarlig for eventuelle feil som kunne eller burde vært oppdaget før installasjonen, hvis varene er installert.
- 7.5 Andre mangler (dvs. andre enn i henhold til klausulene 7.3 og 7.4) skal varsles av Kjøperen til Selgeren innen rimelig tid, men under ingen omstendigheter senere enn tretti (30) dager etter datoen da mangelen ble oppdaget eller rimeligvis burde blitt oppdaget eller på annen måte var blitt kjent for Kjøperen (f.eks. som følge av en klage fra en annen part).
- 7.6 Unnlattelse av å varsle Selgeren om mangler eller avvik i mengde innen de tidsperioder som er angitt i denne klausulen 7, betyr at Kjøperen anses å ha akseptert varene og at Selgeren ikke har noe ansvar for noen form av slike varer.
- 7.7 Selgeren er under alle omstendigheter kun ansvarlig for mangler (enten de er synlige eller ikke) og andre mangler eller avvik i de leverte varene, som vises og blir varslet til Selgeren innen to år fra leveringsdatoen.
- 7.8 Ethvert varsel i henhold til denne klausulen 7 skal gjøres skriftlig (eller via e-post) ved bruk av Kährs' garantikravskjema. Unnlattelse av å bruke Kährs' garantikravskjema betyr at ikke noe varsel anses å ha blitt gitt.
- 7.9 Skulle varer som viser seg å være defekte, som Selgeren er ansvarlig for, og hvis Kjøperen har varslet Selgeren innen fristene som er angitt i denne klausul 7, er Selgers eneansvar og Kjøpers eneste rettsmiddel, begrenset til, etter Selgers skjønn og regning, (i) erstatningslevering av de defekte varene, (ii) reparasjon av de defekte varene, eller (iii) refusjon av en

slik andel av den mottatte kjøpesummen som kan være rimelig med tanke på den aktuelle mangelen.

- 7.10 All transport i forbindelse med erstatningsreparasjon eller retur av varene i henhold til klausul 7.9, skal skje på selgers risiko og kostnad. Kjøperen skal følge Selgerens instruksjoner angående transporten. Kjøper skal være ansvarlig for merkostnadene for å rette opp feil, som Selgeren pådrar seg som følge av at varene befinner seg andre steder enn på leveringsstedet angitt i kontrakten mellom partene.
- 7.11 Selgeren skal ikke ha noe ansvar for eventuelle mangler utover det som eksplisitt er angitt i denne klausulen 7.

8. Ansvarsbegrensning og erstatning

- 8.1 Annet enn uttrykkelig angitt i klausul 7.1, er det ingen representasjon eller garanti fra Selgerens side (uttrykkelig eller underforstått) inkludert, uten begrensning, enhver underforstått garanti om salgbarhet eller egnethet for et bestemt formål og/eller annen garanti angående mengden, kvaliteten, typen, karakteren eller tilstanden til varer eller tjenester eller tilstrekkelige advarsler om besittelse, håndtering, lagring, transport, handling, bruk eller annen disponering av materiale, enten det brukes hver for seg eller i kombinasjon med andre stoffer, skal gjelde for alle varer eller tjenester levert av Selgeren til Kjøperen, og alle slike garantier og erklæringer fraskrives herved i størst mulig grad som er tillatt i henhold til gjeldende lov.
- 8.2 I den utstrekning det er tillatt av gjeldende lov, skal Selgeren under ingen omstendigheter være ansvarlig for spesielle, mangfoldige, indirekte, tilfeldige, eksemplariske, følgeskader eller straff, enten det gjelder kontrakt, garanti, tort (inkludert, men ikke begrenset til, uaktsomhet, advarsel eller unnlattelse av å teste), strengt ansvar eller på annen måte, inkludert, men ikke begrenset til, tap av fortjeneste eller inntekt, tap av bruk av varene eller tjenestene, forsinkelser eller krav fra kundene til Kjøperen eller andre brukere av varer og tjenester, og under ingen omstendigheter skal Selgerens samlede ansvar for tap eller skade som oppstår som følge av, knyttet til eller som følge av kontrakten mellom Selgeren og Kjøperen overstige kjøpesummen som Kjøperen faktisk betalte til Selgeren for de aktuelle varene, selv om Selgeren på forhånd er informert om muligheten for slike tap eller skader.
- 8.3 Til tross for klausul 8.2, utelukker eller begrenser Selgeren ikke ansvaret for død eller personskade forårsaket av Selgers grove uaktsomhet eller bedrageri, eller i den utstrekning slike krav ikke kan utelukkes eller frafalles iht. gjeldende lov.
- 8.4 Kjøperen samtykker i å holde skadesløs, holde foruten ansvar og forsvare Selgeren, dets direktører, offiserer og agenter for alle forpliktelser, tap, skader, kostnader, krav eller handlinger, årsaker til handlinger eller søksmål (inkludert rimelige advokatkostnader og kostnader), forlik, domsbeløp og -utgifter som skyldes bruk og/eller misbruk av varene eller tjenestene, enten slike forpliktelser, krav eller rettsaker skyldes Kjøperens uaktsomme handlinger eller unnlattelser, eller på annen måte fra bruk av varer eller tjenester av Kjøper eller av en tredjepart enten enkeltvis eller i kombinasjon med andre varer eller stoffer.

9. Force majeure

- 9.1 Skulle noen av partenes forpliktelser forhindres, blokkeres eller forsinkes på grunn av force majeure, skal denne parten fritas for ethvert ansvar for oppfyllelsen av denne forpliktelsen til hindringen er fjernet, og hvis den fortsetter i mer enn tre (3) måneder på rad, har den andre parten rett til å si opp kontrakten.

9.2 Begrepet force majeure inkluderer, men er ikke begrenset til, Guds handlinger, epidemier og pandemier, arbeidskonflikter, streik, militær mobilisering, krig, feil i finanssystemet, eksport- og importrestriksjoner og andre statlige forstyrrelser, brann, ulykker, flom og andre naturhendelser, vannmangel, maskinskade og andre uforutsette forstyrrelser i produksjonen, generell mangel på transportmidler eller trafikkforstyrrelser ved jernbaner, havner eller andre trafikkinstusjoner, eller mislighold eller forsinket levering fra underleverandører eller andre omstendigheter av hvilken som helst art som er utenfor en parts kontroll, og forhindrer partens evne til å oppfylle sine forpliktelser.

10. Overdragelse

10.1 Kjøperen har ikke rett til å overdra, overføre eller underkontraktere noen av sine rettigheter, fordeler eller forpliktelser i henhold til disse GTC eller noen kontrakt mellom partene, uten forutgående skriftlig samtykke fra Selgeren.

10.2 Selgeren kan overdra og overføre sine rettigheter, fordeler eller forpliktelser i henhold til disse GTC eller enhver kontrakt mellom partene til et annet selskap i Kährs Group.

11. Konfidensialitet

All teknisk, kommersiell eller annen informasjon knyttet til varene eller tjenestene som er levert nedenfor, forsynt eller avslørt av Selgeren til Kjøperen eller på annen måte innhentet av Kjøperen, enten før eller etter inngåelse av kontrakten med Selgeren, skal behandles som strengt konfidensiell av Kjøperen. Taushetsplikten skal ikke gjelde for informasjon som Kjøperen kan vise var i hans besittelse eller blitt kjent for allmennheten ved offentliggjøring, eller senere har blitt kjent for allmennheten uten noe mislighold fra Kjøperens side.

12. Diverse

12.1 Hvis noen av bestemmelsene i disse GTC eller kontrakten mellom partene (eller en del av en bestemmelse) av en domstol eller et administrativt organ med kompetent jurisdiksjon blir funnet ugyldig, ikke-håndhevbar eller ulovlig, skal slik ugyldighet, ikke-håndhevelse eller ulovlighet ikke påvirke de andre bestemmelsene i kontrakten som herunder skal ha full effekt.

12.2 Hvis en ugyldig, ikke-håndhevbar eller ulovlig bestemmelse ville være gyldig, håndhevbar eller lovlig hvis en del av den ble slettet, skal bestemmelsen gjelde med den minste endring som er nødvendig for å gjøre den lovlig, gyldig eller håndhevbar.

12.3 Enhver avståelse fra Selgeren når det gjelder brudd på eller manglende overholdelse av noen av bestemmelsene i disse GTC eller en kontrakt mellom partene, skal ikke betraktes som et avkall på et senere brudd på eller manglende overholdelse av samme eller andre bestemmelser i disse GTC eller avtalen.

12.4 Alle varsler under disse GTC eller en kontrakt mellom partene skal være (i) skriftlig og adressert til mottakeren på adressen angitt i Selgerens skriftlige bestillingsbekreftelse, og (ii) anses å ha blitt gitt på behørig måte ved levering, hvis det blir levert med bud under normal åpningstid for mottakeren; eller på tidspunktet for overføring dersom den sendes via e-post, forutsatt at mottaket er bekreftet av mottakeren.

13. Gjeldende lov og tvister

13.1 Disse GTC og alle andre kontrakter mellom partene som refererer til disse GTC, skal være underlagt de materielle lovene i landet til Selgerens viktigste forretningssted (jf. klausul 1.2). I tilfelle varene eller tjenestene har blitt solgt eller levert i USA, skal loven i staten der Selgeren har sitt hovedforetak,

regulere vilkårene i GTC (og enhver annen kontrakt mellom partene med henvisning til disse GTC som varene eller tjenestene er levert under). FNs konvensjon om internasjonalt salg av varer skal ikke gjelde.

13.2 Alle tvister, kontroverser eller krav som oppstår som følge av eller i forbindelse med disse GTC, og enhver annen kontrakt mellom partene som refererer til disse GTC, eller brudd, oppsigelse eller ugyldighet derav, skal endelig avgjøres i henhold til regler for voldgift ved Det internasjonale handelskammeret. Antallet voldgiftsmenn skal være én, med mindre beløpet det er uenighet om overstiger tilsvarende 250 000€, i så fall skal det være tre. Voldgiftsstedet skal være Malmö, Sverige. Voldgiftsspråket skal være engelsk (med mindre annet er avtalt mellom de uenige partene).

13.3 I enhver handling for å håndheve vilkårene i disse GTC, skal den rådende part tilkjennes, i tillegg til og ikke som en del av noen skadeerstatning, alle voldgifts- og/eller saksomkostninger og rimelige advokat- og ekspertvitne kostnader som denne part har pådratt seg i forbindelse med dette, inkludert slike kostnader og advokat kostnader som påløper ved fullbyrdelse og innsamling av enhver dom.

14. Personvernerklæring

Kährs og ethvert annet selskap i Kährs Group kan behandle personopplysninger for å oppfylle kontraktsforpliktelsen om bestilling og levering av varer og tjenester; f.eks. navn, adresse, e-postadresse og telefonnummer, og vi vil dele disse personopplysningene med forretningspartnere, eksempelvis transportselskaper. Vi lagrer personopplysningene så lenge det er nødvendig for å oppfylle vår kontraktsforpliktelse, og så lenge det er påkrevd av lovfestede lagringsperioder. Besøk www.kahrsgroup.com/en/privacy for å finne ut mer om vår behandling av personopplysninger.